

# Black Diamond

**North America:** Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East 3900 South  
Salt Lake City, UT 84124

**Europe:** Black Diamond Europe  
Hans-Maier-Straße 9  
6020, Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2024

ALKALINE AAA	ANSI FL-1 STANDARD / NORME			
	LUMENS POUSSANCE	DISTANCE DISTANCE	BURNTIME* TEMPS*	RESERVE** RESERVE**
<b>LOW Bas</b>	6 lm	10 m	200 h	0 h
<b>MED Moyen</b>	175 lm	45 m	6 h	4 h
<b>MAX Maxi</b>	350 lm	64 m	3 h	30 h

BD 1500 LI-ION	ANSI FL-1 STANDARD / NORME			
	LUMENS POUSSANCE	DISTANCE DISTANCE	BURNTIME* TEMPS*	RESERVE** RESERVE**
<b>LOW Bas</b>	6 lm	10 m	225 h	0 h
<b>MED Moyen</b>	175 lm	45 m	10 h	.5 h
<b>MAX Maxi</b>	350 lm	64 m	5 h	2 h

46 g + AAA 33 g = 79 g

This product is protected by one or more of the following patents. Ce produit est protégé par un ou plusieurs des brevets suivants. Other patents pending. Autres brevets en instance.  
US6249089B1, US6621225B2, US665006B2, EP1120018B1, EP1206168B1.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### COSMO LED HEADLAMP

**IMPORTANT:** Follow all instructions carefully and keep for future reference.

**Battery Life:** Your battery life will vary depending on:

- Brand and freshness of batteries
- Length of time the headlamp has been off
- Temperature
- Settings used

**\*\*ANSI FL-1 Standard:** Runtime to 10% of initial output.  
**\*\*Reserve:** Additional time the lamp will produce usable light for low intensity activities (measured to .25 Lux @ 4 meters.)

**BATTERIES**

- Use AAA alkaline, lithium or Black Diamond BD 1500 Li-Ion rechargeable batteries.
- Do not mix old and new batteries or different battery types
- Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations

### DUAL-FUEL COMPATIBLE

This lamp is compatible with the rechargeable lithium-ion BD 1500 Battery which is sold separately.

### USE / MODES

(see accompanying illustrations)

### STORAGE AND TRANSPORTATION

Remove batteries during storage and transport

(see accompanying illustrations)

### CARE AND MAINTENANCE

(see accompanying illustrations)

### TROUBLESHOOTING

If the headlamp does not work:

- Check that the batteries are oriented correctly and touching the contacts
- Replace the batteries
- Check the contacts and connections for corrosion and clean if necessary
- Work the switch several times

No luck? Contact your Black Diamond Dealer or www.BlackDiamondEquipment.com.

### WARNINGS

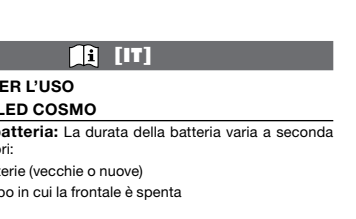
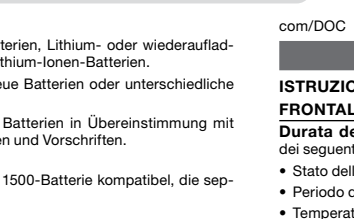
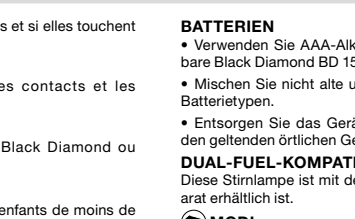
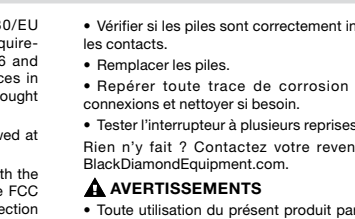
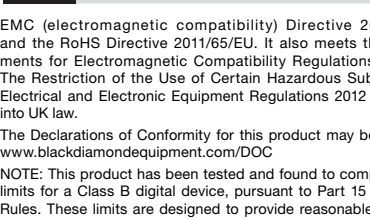
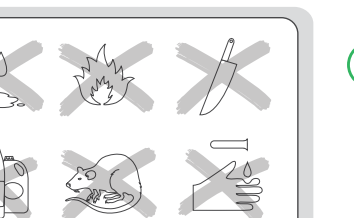
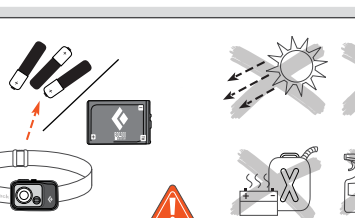
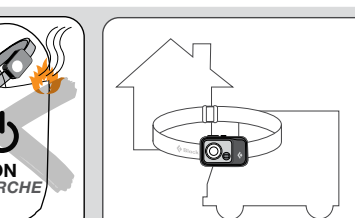
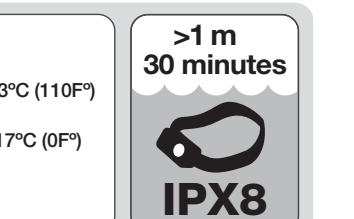
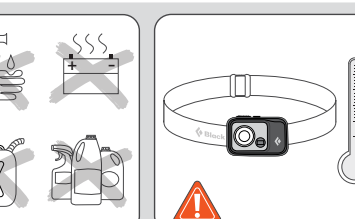
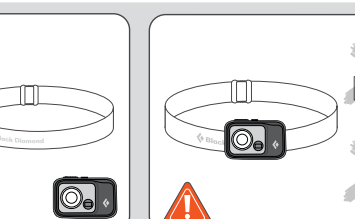
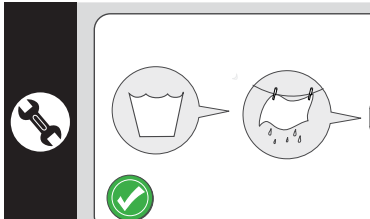
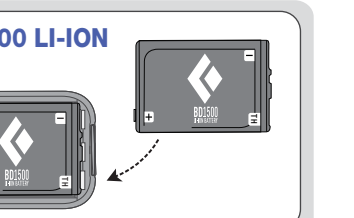
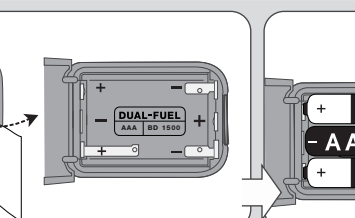
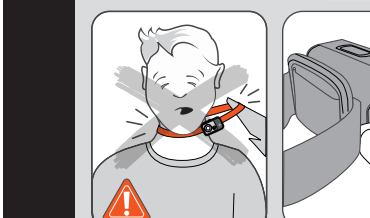
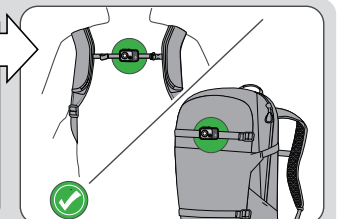
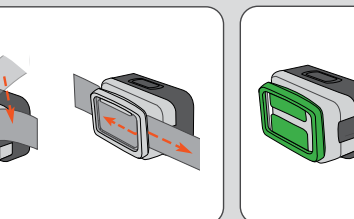
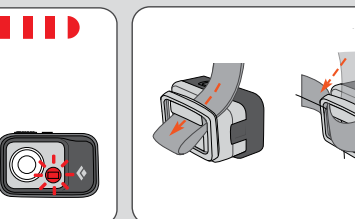
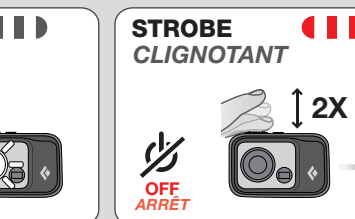
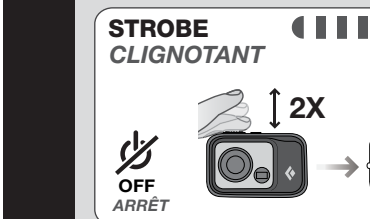
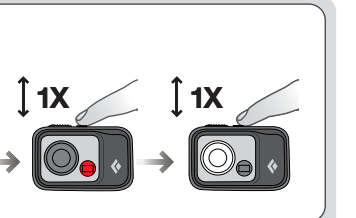
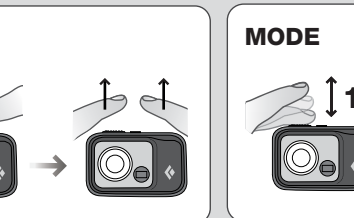
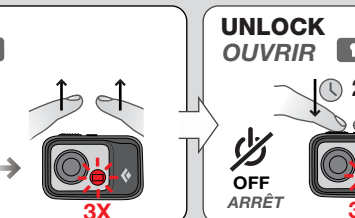
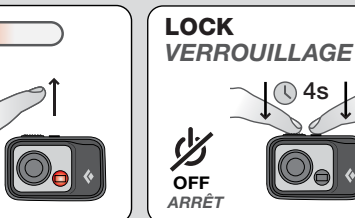
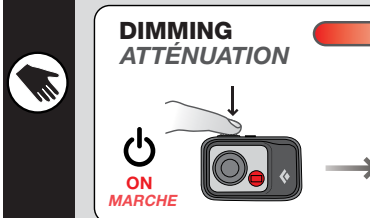
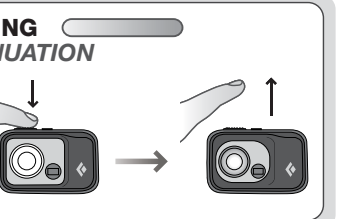
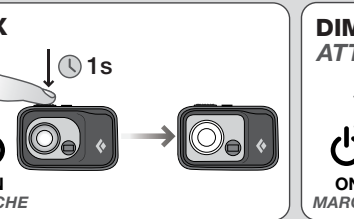
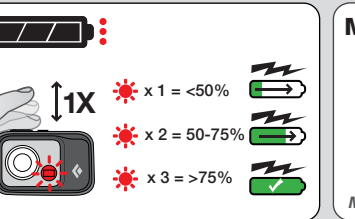
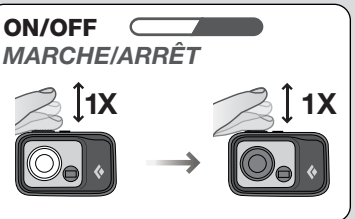
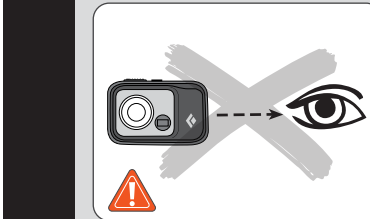
- A responsible adult must supervise use by children under the age of 12
- Inspect your headlamp for proper operation prior to using and, for critical situations, carry a second light and sufficient spare batteries
- Do not stare directly into the beam or shine it directly into others' eyes. Intense light can damage your eyes or the eyes of those around you. Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products.

LEDs can generate enough radiant heat to damage or melt some materials. Never place any material over the lens while the light is on. The digital lock should be utilized whenever the light is being transported or not in use (i.e. in a pocket, backpack, etc.).

### LIMITED WARRANTY

For 3 years following purchase or delivery unless otherwise indicated by law, we will warrant to the original retail buyer that our products are free from defects in materials and workmanship as originally sold. The Product will be repaired or replaced at our discretion. We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or altered, or damaged in any manner. We reserve the right to require proof of purchase or delivery for all warranty claims.

This Black Diamond product meets the requirements of the



EMC (electromagnetic compatibility) Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. It also meets the requirements for Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 as brought into UK law.  
The Declarations of Conformity for this product may be viewed at www.blackdiamondequipment.com/DOC  
NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio, television, cell phone or avalanche beacon reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
• Increase the separation between the product and receiver.  
• Turn the product off or to a different setting.  
Industry Canada ICES-005 Compliance Label: CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B)

## NOTICE D'UTILISATION

### FRONTALE À LEDS COSMO

**Durée de vie :** La durée de vie de vos piles dépend des facteurs suivants :

- La marque et l'état des piles.
- Le temps durant lequel la lampe reste éteinte.
- La température.
- Les réglages d'intensité utilisés.

**\*Norme ANSI FL-1 :** Temps de fonctionnement jusqu'à 10 % du rendement lumineux initial.

**\*\*Réserve :** Temps supplémentaire durant lequel la lampe émet une lumière utilisable lors d'activités nécessitant une faible intensité (mesurée jusqu'à 0,25 lux @ 4 mètres).

### IMPORTANT :

Suivez attentivement l'ensemble des instructions et conservez la notice pour toute référence ultérieure.

### PILES

- Utilisez des piles AAA alcalines, lithium ou Black Diamond BD 1500 Li-Ion rechargeables.
- Ne pas mélanger différents types de piles ni des piles neuves avec des piles usagées
- Mettez le dispositif/piles au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

### COMPATIBLE AVEC DEUX ALIMENTATIONS

Cette lampe frontale est compatible avec la batterie BD 1500 lithium-ion rechargeable vendue séparément.

### UTILISATION / MODES

(Voir les illustrations jointes)

### STOCKAGE ET TRANSPORT

(Voir les illustrations jointes)

### PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN

(Voir les illustrations jointes)

### EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

Si votre lampe frontale ne fonctionne pas :

- Vérifier si les piles sont correctement insérées et si elles touchent les contacts.
- Remplacer les piles.
- Repérer toute trace de corrosion sur les contacts et les connexions et nettoyer si besoin.
- Tester l'interrupteur à plusieurs reprises.

Rien n'y fait ? Contactez votre revendeur Black Diamond ou BlackDiamondEquipment.com.

### AVERTISSEMENTS

Toute utilisation du présent produit par des enfants de moins de 12 ans doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte responsable.

- Toujours inspecter votre frontale avant utilisation pour vérifier son bon fonctionnement et penser à transporter une seconde lampe ainsi qu'un nombre suffisant de piles de rechange.

Ne pas regarder directement le faisceau lumineux ni le diriger directement dans les yeux d'autrui. Une forte intensité lumineuse peut provoquer des lésions oculaires. Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits.

- Les LED peuvent générer une dose de chaleur rayonnante suffisamment importante pour endommager ou faire fondre certains matériaux. Ne jamais placer aucun matériau sur la lentille lorsque la lampe est allumée. Vous devez activer la fonction verrouillage chaque fois que la lampe est transportée ou non utilisée (c.-à-d. dans une poche, un sac à dos, etc.).

### LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de 3 ans à partir de la date d'achat ou de livraison et à l'acheteur d'origine, sauf indication contraire, que nos produits tels que vendus à l'origine sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Le Produit sera réparé ou remplacé à notre discrétion. Soit exclus de notre garantie l'usage normal des produits, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inadéquat, les modifications ou transformations, les dommages de quelque manière que ce soit. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat ou de livraison pour toutes les demandes d'application de la Garantie.

Cette produit Black Diamond répond aux exigences de la Directive CEM (compatibilité électromagnétique) 2014/30/EU et la Directive RoHS 2011/65/EU. Industrie Canada ICES-005 Étiquette de Conformité: CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B)

La Déclaration de Conformité concernant le présent produit est consultable sur www.blackdiamondequipment.com/DOC

### GEBRAUCHSANLEITUNG

#### COSMO LED-STIRNLAMPE

**Batterielebensdauer:** Die Batterielebensdauer hängt von den folgenden Faktoren ab:

- Hersteller und Alter der Batterien.
- Die Zeit, während der die Lampe nicht in Betrieb war.
- Aussentemperatur.
- Verwendete Lampeneinstellungen.

**\*\*ANSI FL-1 Standard:** Leuchtzeit bis zu dem Zeitpunkt, an dem die Leuchtleistung noch 10 % des Ausgangswertes erreicht.

**\*\*Reserve:** Zusätzliche Zeit, während der die Lampe noch nutzbares Licht für Aktivitäten geringer Intensität produziert (gemessen mit 0,25 Lux @ 4 Meter).

### WICHTIG:

Halten Sie sich genau an die Anweisungen und bewahren Sie diese zu Referenzzwecken auf.

### BATTERIEN

- Verwenden Sie AAA-Alkalibatterien, Lithium- oder wiederaufladbare Black Diamond BD 1500-Lithium-Ionen-Batterien.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen.
- Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

### DUAL-FUEL-KOMPATIBEL

Diese Stirnlampe ist mit der BD 1500-Batterie kompatibel, die separat erhältlich ist.

### MODI

(Siehe Abbildungen)

### LAGERUNG UND TRANSPORT

(Siehe Abbildungen)

### PFLEGE UND WARTUNG

(Siehe Abbildungen)

### FEHLERBEHEBUNG

**Wenn die Stirnlampe nicht funktioniert:**

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind und die Kontakte berühren.
- Tauschen Sie die Batterien aus.
- Überprüfen Sie die Kontakte auf Korrosion und säubern Sie sie gegebenenfalls.

- Betätigen Sie mehrmals den Schalter.
- Kern Elnfo? Wenden Sie sich an Ihren Black Diamond-Händler oder an www.blackdiamondequipment.com.

### WARNHINWEISE

- Eine berechnigte volljährige Person muss die Verwendung des Produkts durch Kinder unter 12 Jahren beaufsichtigen.
- Überprüfen Sie stets vor dem Gebrauch, ob die Stirnlampe richtig funktioniert, und tragen Sie für Notfälle immer eine Ersatzlampe und ausreichend Ersatzbatterien mit sich.
- Sehen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl hinein und richten Sie ihn nicht direkt auf die Augen einer anderen Person. Intensives Licht kann zu Augenschäden führen. Black Diamond Equipment übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung seiner Produkte entstehen oder ausgelöst werden können.

- LEDs können so viel Strahlungswärme erzeugen, dass einige Materialien beschädigt werden oder schmelzen können. Legen Sie niemals irgendwelche Gegenstände auf die Linse, während die Lampe eingeschaltet ist. Die digitale Sperre sollte beim Transport der Stirnlampe oder wenn sie nicht in Gebrauch ist (z. B. in einer Tasche, einem Rucksack usw.) stets aktiviert werden.

### BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer für einen Zeitraum von 3 Jahren nach dem Kauf oder der Lieferung, sofern gesetzlich nicht anders vorgeschrieben, dass unsere Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, die sich ursprünglich verkauft wurden. Das Produkt wird nach unserem Ermessen entweder repariert oder ersetzt. Wir übernehmen keine Garantie bei normaler Abnutzung und normalen Verschleiß, bei unsachgemäßer Verwendung oder Wartung, Modifizierung, Änderung oder jeglichen Beschädigungen. Wir behalten uns das Recht vor, für alle Gewährleistungsansprüche einen Kauf- oder Liefernachweis anzufordern.

Diese Black Diamond-Produkt erfüllt die elektromagnetischen Kompatibilitätsanforderungen der 2014/30/EU-Richtlinie und der RoHS Direktive 2011/65/EU.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt kann unter dem folgenden Link angesehen werden: www.blackdiamondequipment.com

utilizzata ogni volta che la lampada viene trasportata o non viene utilizzata (ad esempio in tasca, nello zaino, ecc.).

### GARANZIA LIMITATA

Per 3 anni a partire dall'acquisto, se non diversamente indicato dalla legge, garantiremo all'acquirente ai dettagli originario solo il fatto che i nostri prodotti non hanno difetti di materiale e di lavorazione come originariamente venduti. Il Prodotto sarà riparato o sostituito a nostra discrezione. Non garantiamo prodotti che mostrano normale usura o che sono stati utilizzati o manutenti in modo improprio, modificati o alterati oppuri in qualche modo danneggiati. Ci riserviamo il diritto di richiedere la prova d'acquisto per tutte le richieste di garanzia.

Questo prodotto Black Diamond soddisfa i requisiti della Direttiva EMC (electromagnetic compatibility) 2014/30/EU e la Direttiva RoHS 2011/65/EU.

La Dichiarazione di Conformità per questo prodotto può essere visionata sul sito www.blackdiamondequipment.com/DOC

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

### INSTRUCCIONES DE USO

#### COSMO, LINTERNA FRONTAL DE LEDS

**Duración de las pilas:** La duración de las pilas variará en función de los siguientes factores:

- De la marca y de lo recientes que sean las pilas
- Del "tiempo de recuperación" o tiempo que lleve la linterna sin haber estado encendida
- De la temperatura
- De los ajustes de intensidad empleados.

**\*Estándar ANSI FL-1:** tiempo de ejecución hasta el 10 % de la potencia de salida inicial.

**\*\*Reserva:** tiempo adicional durante el cual la lámpara producirá luz utilizable para actividades de baja intensidad (medida a 0,25 lux a 4 metros)

### IMPORTANTE:

Sigue las instrucciones con atención y guárdalas para consultas posteriores.

### PILAS

- Utiliza pilas AAA alcalinas, baterías de litio o baterías recargables de iones de litio BD 1500 de Black Diamond.
- No mezcles pilas o baterías nuevas y usadas ni pilas o baterías de diferentes tipos
- Desecha las pilas o baterías y los dispositivos de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables

### COMPATIBLE CON COMBUSTIBLE DUAL

Esta linterna es compatible con la batería de iones de litio recargable BD 1500, que se vende por separado.

### USO / MODOS

(consulte las ilustraciones de este folleto)

### ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

(consulte las ilustraciones de este folleto)

### CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

(consulte las ilustraciones de este folleto)

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la linterna frontal no funciona:

- Compruebe que las pilas estén correctamente orientadas y que hayan buen contacto.
- Cambia las pilas.
- Compruebe que los contactos y conexiones no presenten corrosión y límpialos si fuera necesario.
- Acciona varias veces seguidas el botón de encendido/apagado. ¿No hubo suerte? Ponte en contacto con tu distribuidor local de Black Diamond o con BlackDiamondEquipment.com.

### ADVERTENCIAS

- Un adulto responsable debe supervisar su uso por niños menores de 12 años.
- Antes de usarla, inspecciona siempre tu linterna y, en situaciones críticas, lleva una segunda linterna y suficientes pilas de repuesto.
- No mires directamente al haz de luz ni lo dirijas a los ojos de otras personas. La luz intensa podría provocar daños en los ojos. Black Diamond Equipment no se hace responsable de las consecuencias –ya sean directas, indirectas o accidentales– ni de cualquier tipo de daño que surja o resulte del uso de sus productos.
- Los leds pueden generar suficiente calor radiante para dañar o derretir algunos materiales. Nunca coloques ningún material sobre la lente mientras la luz está encendida. El bloqueo digital debe usarse siempre que se transporte o no se use la luz (p. ej. si se guarda en un bolsillo, mochila, etc.).

### GARANTÍA LIMITADA

Durante 3 años a partir de la fecha de la compra, a menos que la ley indique lo contrario, le garantizamos al comprador minorista original que nuestros productos, tal y como se vendieron originalmente, no presentan defectos de material ni fabricación. El Producto se reparará o reemplazará según consideremos oportuno. No prestamos garantía para productos que muestren un uso y desgaste normales, que se hayan usado o mantenido de manera indebida o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados. Nos reservamos el derecho a exigir un comprobante de compra o entrega para cualquier reclamación de garantía.

Esta producto Black Diamond cumple los requisitos de la Directiva EMC (compatibilidad electromagnética) 2014/30/EU y las Directiva RoHS 2011/65/EU.

La Declaración de Conformidad de este producto puede verse en www.blackdiamondequipment.com/DOC

### INSTRUZIONI PER L'USO

#### FRONTALE A LED COSMO

**Durata della batteria:** La durata della batteria varia a seconda dei seguenti fattori:

- Stato delle batterie (vecchie o nuove)
- Periodo di tempo in cui la frontale è spenta
- Temperatura
- Impostazioni utilizzate

**\*\*ANSI FL-1 Standard:** Tempo di esecuzione fino al 10% della produzione iniziale.

**\*\*Riserva:** Tempo supplementare in cui la lampada produrrà luce utilizzabile per attività a bassa intensità (misurata a 0,25 Lux @ 4 metri)

### IMPORTANTE:

Seguire accuratamente tutte le istruzioni e conservarle per consultazioni future.

### BATTERIE

- Utilizzare batterie ricaricabili AAA alcaline, al litio o Black Diamond BD 1500 agli ioni di litio.
- Non mescolare vecchie e nuove batterie oppure batterie di tipo diverso
- Sostituire i dispositivi o le batterie attendendosi alle leggi e regole locali in vigore

### COMPATIBILE CON DOPPIA ALIMENTAZIONE

Questa torcia è compatibile con la batteria al litio-ion BD 1500 da acquistare separatamente.

### MODALITÀ

(vedere le illustrazioni allegate)

### CONSERVAZIONE E TRASPORTO

(vedere le illustrazioni allegate)

### CURA E MANUTENZIONE

(vedere le illustrazioni allegate)

### RICERCA E RIPARAZIONE DI UN GUASTO

Se la frontale non funziona:

- Controllare che le batterie siano orientate correttamente e i contatti si tocchino.
- Sostituire le batterie.
- Controllare i contatti e le connessioni per verificare che non ci sia corrosione e pulirle se necessario.
- Muovere l'interruttore diverse volte.

Non hai risolto nulla? Contatta il tuo rivenditore Black Diamond di fiducia o collegati al sito www.blackdiamondequipment.com per maggiori informazioni.

### AVVERTENZE

- Un adulto responsabile deve supervisionare l'utilizzo della frontale in vigore
- Prima di usarla, ispeziona sempre la frontale e, in situazioni critiche, portare con sé una seconda frontale e sufficienti batterie di scorta.
- Non fissare direttamente il raggio di luce o non puntarlo negli occhi di altre persone. La luce intensa può causare danni agli occhi. Black Diamond Equipment non è responsabile per le conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o per qualsiasi altro tipo di danno derivante o risultante dall'uso dei suoi prodotti.
- LED possono generare un calore radiante tale da danneggiare o fondere alcuni materiali. Non collocare mai alcun materiale sulla lente quando la luce è accesa. Il blocco digitale deve essere

Ligue e desligue o interrutor várias vezes.

### AVISOS

- Um adulto responsável deve supervisionar o uso por crianças com idade inferior a 12 anos.
- Verifique sempre a sua lanterna frontal para comprovar que funciona bem antes de a usar e, em situações críticas, leve uma segunda lanterna e pilhas extra suficientes.
- Não olhe diretamente para o feixe nem o apontado diretamente para os olhos de outras pessoas. A Luz intensa pode provocar lesões oculares. A Black Diamond Equipment não se responsabiliza pelas consequências diretas, indiretas ou acidentais, ou por outro tipo de dano decorrente ou resultante da utilização dos seus produtos.
- Os LEDs podem gerar calor radiante suficiente para danificar ou derreter alguns materiais. Nunca coloque qualquer material sobre a lente enquanto a luz estiver acesa. O bloqueio digital deve ser utilizado sempre que a lanterna estiver a ser transportada ou não estiver a ser utilizada (ou seja, num bolso, mochila, etc.).

Esta lanterna frontal da Black Diamond cumpre os requisitos da Directiva EMC (compatibilidade electromagnética) 2014/30/EU e a RoHS Directive 2011/65/EU.

A Declaração de Conformidade para este produto pode ser consultada em www.blackdiamondequipment.com/DOC



**PELSKÖNING**
**On-pannlemning** inte fungerar:

- Kontrollera att batterierna ligger med rätt polaritet och berör kontaktpunkterna
- Byt ut batterierna
- Kontrollera att kontakter och anslutningar inte är rostangripna och rengör om det behövs
- Använd strömbrytaren upppe där gånger

Fungar den ändå inte? Kontakta din Black Diamond-återförsäljare eller www.blackdiamondequipment.com.

**VARNINGAR**

- En ansvarig vuxnen måste övervaka användningen när barn under 12 år använder pannlampan
- Kontrollera att pannlampan fungerar som den ska innan du använder den, och ta med en extra lampa och extra batterier vid utsatta situationer
- Slåra inte direkt in i strålen och lys inte direkt i någon annans ögon. Intensivt ljus kan förorsaka ögonskada. Black Diamond Equipment är inte ansvariga för konsekvenserna, direkt, indirekt eller vid olyckstillfälle, eller någon annan typ av skada som uppkommer eller resulterar från användningen av deras produkter.

**LED-LAMPOR** kan generera tillräcklig mängd strålningssvärme för att skada eller smälta vissa material. Placera aldrig material över linsen när lampan är på. Det digitala läset bör användas när lampan transporteras eller inte används (t.ex. i en väska, ryggsäck osv).

**BEGRÄNSAD GARANTI**

Under 3 år efter leverans garanterar vi, såvida inget annat stipuleras enligt rådande lag, den ursprungliga köparen att våra produkter är fria från skador i material och tillverkning i sått ursprungskvalitet. Produkten lagas eller ersatts efter värt godtyckande. Vi lämnar ingen garanti för produkter som har utsattits för normal användning och slitage eller som har använts eller hanterats på ett ofelaktigt sätt, modifierats, ändrats eller skadats på något sätt. Vi förbehåller oss rätten att begräa inköps- eller leveranssvi för alla garantierändringar.

Den här Black Diamond-pannlampan uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU (gällande elektromagnetisk kompatibilitet) och den RoHS Direktiv 2011/65/EU.

Försäkran om överensstämmelse (DOC) för den här produkten finns på www.blackdiamondequipment.com/DOC

**LED-UR-ILEP** pot genera căldură radiantă suficientă pentru a deteriora sau a torpi unele materiale. Nu aşezaţi niciodată materialele deasupra lămpii când este aprinsă. Blocarea digitală trebuie utilizată atunci când transportaţi sau când nu utilizaţi lanterna (de exemplu, într-un buzunar, rucsac etc.).

**GARANȚIE LIMITATĂ**
Termenul de garanție este de 3 ani de la data achiziției sau a livrării, dacă legea nu specifică altfel, și se acordă distribuitorului autorizat pentru toate defectele de materiale și de fabricație ale produsului, așa cum este comercializat inițial. Produsul va fi reparat sau înlocuit, în funcție de decizia noastră. Garanția nu acoperă uzura normală sau produsele utilizate sau întrerunite inadecvat, modificate sau alterate ori deteriorate în orice fel. Ne rezervăm dreptul de a solicita dovada achiziției sau a livrării pentru toate solicitările emise pe baza garanției.

Aceașta lanternă frontală Black Diamond îndeplinește standardul EMC (compatibilitatea electromagnetică) conform Directivei 2014/30/EU și RoHS Directive 2011/65/EU.
Declarată de conformitate a acestui produs poate fi văzută la: www.blackdiamondequipment.com/DOC

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ НАЛОВИЙ СВЕТООДНОЙ ФОНАРЬ СОСМО**

**Производительность батарей:** Производительность батарей зависит от следующих факторов:

• Производитли и уровень заряда батарей.
• “Время восстановления” или время, когда фонарь не использовался.
• Температура.

**\*\* Резерв:** Дополнительное время, в течение которого фонарь производит используемый свет для условий пониженной яркости (измеряется до 0,25 лк на расстоянии 4 м).

**ВАЖНО:** строго соблюдайте все инструкции и сохраняйте их для последующего использования.

**БАТАРЕИ**

• Используйте щелочные, литиевые или литий-ионные аккумуляторные батареи Black Diamond в новыи типы ААА.

• Не используйте старые и новые батареи или различные типы батарей вместе.

• Утилизуйте устройство/батареи согласно действующему региональному законодательству и соответствующим положениям.

**ДУВКОМПОНЕНТНЫЕ БАТАРЕИ**

Этот фонарь совместим с литий-ионной аккумуляторной батареей BD 1500, которая продается отдельно.

• Проверьте правильность ть расположения батарей и их соприкосновение с контактами.
• Замените батареи.

• Несколько раз включите и выключите фонарь.

Не результат? Свяжитесь с вашим дилером Black Diamond или найдите на BlackDiamondEquipment.com адрес!
le temasa geci.

**▲ УРАНИЛР**
12 yaş altı çocuklar tarafından kullanılmı, sorumlu bir erişkin gözetiminde olmalıdır.

**▲ KAFKA LAMBASI**
Kullanım sırasında gözünüzde veya diğer durumlarda hazırlanmış herhangi bir nesnelere dokunmayın, gözünüzü koruyun ve gözünüzde veya yeterince yedek bul bulundurun.

• Işın huzmesinde doğrudan bakmayın veya başkalarının gözüne doğrudan tutmayın. Kuvvetli ışık gözlere zarar verebilir. Black Diamond Equipment, ürünlerin kullanımından meydana gelen veya kaynaklanan doğrudan, dolaylı veya arazi herhangi bir olumsuz sonuçları veya zararları sorumlu değildir.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

• LED’ler baz malzemelerle zarar verecek veya erticek kadar güçlü ışın üretirler. Işık açıldık anda lensin üzerine herhangi bir malzeme koymayın. Işık tasirine veya kullanılmadığında da bir serpi çinçeyken, sert sandıctayken vb.) dijital kil kulllanılmıdır.

**SINIRLI GARANTİ**
Aksine bir yazış hüküm söz konusu olmadıkça, satış veya teslimat tarihinden itibaren 3 yıl boyunca ve doğrudan pazarlamadan satışın yapıldığı alıcuya karşı olmak üzere, ürünlerimiz, orijinal satış halleriyle, ışıklı ve malzeme olarak kursuzdu oludğu garanti edilmez. Ürün takdiminde bazı araçlar onarım veya değiştirilir. Normal aşınma ve eskime, uygunsuz kullanım ve bakım ya da hasansız sonuç oludğu ünlrler garanti kapsamızdır girmiyor. Tüm garanti talepleri için satın alma veya teslimat kanti isteme hakkımız saklı tutuluzor.

zachowac je do późniejszego doładzenia.

**BATERIE**

- Używaj baterii alkalicznych, litowych lub akumulatorów litowo-jonowych Black Diamond BD 1500.
- Nie nalezaj łączycy nowych i starych baterii ani baterii różnego typu.
- Nie używaj baterii, z których któraś została wyjęta.

• Urządzenie/baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującym prawem.

**DWIE MOŻLIWOŚCI ZASILANIA**

- Ta latarka jest kompatybilna z akumulatorem litowo-jonowym BD 1500, który jest sprzedawany osobno.

**▲ PRÓBY PRACY**

**▲ PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT**
*(Patrz związane ilustracje)*

**▲ KONSERWACJA I CZYSZCZENIE**
*(Patrz związane ilustracje)*

**USUWANIE USTEREK**
**Jesli czlowieku nie dziala:**

• Sprawdź czy baterie zostały poprawnie włożone i dobrze przylegają do styków.

• Wymień baterie.

• Sprawdź styki i złącza szukając oznak korozji i w razie konieczności oczyść je.

• Spróbuj wielokrotnie naciągnąć włącznik.

Dalej nie dziala? Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą produktów Black Diamond lub wejdź na stronę BlackDiamondEquipment.com.

**▲ OSTRZEŻENIA**

- Odpowiedzialna osoba dorosła musi nadzorować stosowanie tego produktu przez dzieci do lat 12.

• Należy zawsze sprawdzić poprawne działanie czlowięk przed zastosowaniem, aby uszkodzić lub stopić niektóre materiały. Nigdy nie umieszczaj żadnych materiałów na soczewce, gdy latarka jest włączona. Zamka cyfrowego należy używać zawsze podczas transportu latarki lub gdy latarka nie jest używana (tj. w kieszeni, w plecaku itp.).

• Diody LED mogą generować wystarczającą ilość ciepła promieniującego, aby uszkodzić lub stopić niektóre materiały. Nigdy nie umieszczaj żadnych materiałów na soczewce, gdy latarka jest włączona. Zamka cyfrowego należy używać zawsze podczas transportu latarki lub gdy latarka nie jest używana (tj. w kieszeni, w plecaku itp.).

**OGRANICZONA GWARANCJA**
Gwarancja obowiązuje przez okres 3 lat od daty nabycia lub dostawy, za wyjątkiem obowiązywania innych przepisów prawnych, i przysługuje oryginalnemu nabywcy detalicznemu. Gwarancja na nasze produkty obejmuje wady w materiale i wykonaniu w chwili sprzedaży. Produkt zostanie naprawiony lub wymieniony według naszego uznania. Gwarancja nie obejmuje zużycia i uszkodzenia produktów w warunkach normalnego użytkowania, uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania i konserwacji produktów, modyfikacji, zmian i wszelkich innych uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia roszczeń gwarancyjnych zastrzegamy sobie prawo do zbadania dowodu zakupu lub dostawy.

Ta czlowieka firmą Black Diamond spełnia wymagania europejskiej Dyrektywy 2014/30/EU dotyczącej EMC (kompatybilności elektromagnetycznej) oraz RoHS Directive 2011/65/EU.
Deklaracja Zgodności tego produktu znajduje się pod adresem: www.blackdiamondequipment.com/DOC

**REŽIMY SVIČENÍ**
*(Viz. dopravné ilustrácie)*

**▲ SKLADOVANIE A PŘEPRAVA**
*(Viz. dopravné ilustrácie)*

**▲ PÉČE A ÚDRŽBA**
*(Viz. dopravné ilustrácie)*

**ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH ZÁVAD**
**Pokud celová svítlna nefunguje:**

• Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vložené a dotýkají se kontaktů.

• Vyměňte baterie.

• Zkontrolujte, zda nejsou kontakty zkorodované, případně je očistěte.

• Někdy krátce stlačte spínač.

Nepodává se? Kontaktujte svého dodavatele Black Diamond nebo BlackDiamondEquipment.com.

**▲ VAROVÁNÍ**

- Odpovědný dospělý musí dohlížet na užiti u dětí mladších 12 let.

• Zkontrolujte správnou funkci před každým užtím. Noste se sebou náhradní sada baterií pro krizové situace.

• Neděvejte se přímo do paprsků ani nesvíte jiným osobám přímo do očí. Silné světlo může způsobit zrak. Společnost Black Diamond Equipment neodpovídá za důsledky, až už vzniknou, nepřímé nebo náhodné, ani za jakékoli jiné škody, které způsobí nebo budou způsobeny používáním jejích produktů.

• LED diody mohou vytvářet silavé teplo, které může poškodit nebo rozžít některé materiály. Nikdy nepřekládáte žádný materiál na čočku diody, když svítí. Během přenášení nebo nepoužívání (tj. v kapse, batohu atd.) vždy používejte digitální zámek.

**OPROZORIŁA**

- Med uporabljanje svetilke mora otroka mlajšega od 12 let nadzorovati odrasla, odgovorna oseba.

• Pred uporabo vedno preverite delovanje svetilke in imejte v kritičnih situacijah vedno s seboj še rezervo svetilko oz. zadostno količino rezervnih baterij.

• Ne glejte neposredno v žarek svetlobe in